

INFO

Schweizerischer Verband der Haustechnik-Fachlehrer SSSL

Association suisse des maîtres professionnels des installations du bâtiment SFCV

Associazione svizzera docenti installazione d'impianti SLRV

03/2014

Für Alle	Editorial Antwortschreiben an den Zentralvorstand suissetec
Pour Tous	Editorial
Sanitär	SIA 385/2 Anlagen für Trinkwarmwasser in Gebäuden
Heizung	Lehrmittel "Fachzeichnen für Heizungsinstallateure/innen"
Spengler	Hinweis Lehrmittel "Prüfungsaufgaben Spengler Fachzeichnen"
Klima	Normen und Richtlinien für energieeffiziente Lüftungsanlagen
Lehrmittel	Entscheid der suissetec bezüglich der neuen E-Books / PDF-Lehrmittel

Redaktion	Martin Steinmann, Breitestrasse 10, 5330 Bad Zurzach Tel. 056 249 34 89 · Fax 056 249 34 86 steinmann.martin@sunrise.ch
------------------	--

Sekretariat SSSL	Regula Menziger, Bergstrasse 8, 8954 Geroldswil Tel. 043 455 55 35 · Fax 043 455 55 35 sshl-sekretariat@bluewin.ch
-------------------------	---

Für Alle

Editorial

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Am Freitag, 29. Mai 2015 findet gemeinsam mit dem VSSH unsere **49. SSSL-Generalversammlung** statt. Diese wird bei der Firma Georg Fischer AG im Kloostergut Paradies durchgeführt. Die Anlage liegt direkt am Hochrhein zwischen Schaffhausen und dem Bodensee in einer reizvollen Umgebung. Das ehemalige Frauenkloster ist eng mit der Geschichte der Region verbunden und gehört seit 1918 der Georg Fischer AG. Die Anmelde- und GV-Unterlagen werden in der SSSL-INFO 01/2015 publiziert.

In unserer letzten SSSL-INFO haben wir einen **Befragungsbogen zu einer papierlosen SSSL-INFO** publiziert. 72 SSSL-Mitglieder haben an der Befragung teilgenommen. Danke! 59 Mitglieder haben der papierlosen Info zugestimmt. Acht Mitglieder können sich beide Varianten vorstellen. Nur fünf Mitglieder wünschen sich weiterhin die SSSL-INFO in Papierform. Der SSSL-Vorstand hat sich nun anhand dieser klaren Rückmeldung entschieden, die SSSL-INFO ab 2015 nur noch elektronisch zu erstellen. Wir bitten alle SSSL-Mitglieder, die ihre Mail-Adresse noch nicht unserem SSSL-Sekretariat sekretariat@sshl.ch gemeldet haben, dies umgehend zu tun. Die zukünftigen SSSL-Infos sind auch weiterhin auf unserer Homepage www.sshl.ch zu finden .

In unserer letzten SSSL-INFO 02/2014 hat Dominique Niederer unter **Lehrmittel** den negativen Entscheid des ZV-suissetec bezüglich der neuen E-Books / PDF-Lehrmittel kurz erläutert. Unter "Für Alle" findet Ihr unser Antwortschreiben an den Zentralvorstand der suissetec. Seit Anfang September 2014 hat der neue suissetec Bildungsleiter Herr Serge Frech mit seiner Arbeit begonnen. Mit Ihm haben wir bereits zu diesem Thema Kontakt aufgenommen und suchen nach einer gemeinsamen Lösung. Wir werden euch über dieses Thema auf dem Laufenden halten.

Ich wünsche euch viel Vergnügen beim Lesen der SSSL-INFO 03/2014.

Arnold Bachmann, Präsident

+GF+

www.sshl.ch
INFO
Schweizerischer Verband der Haustechnik-Fachleute SSSL
Association suisse des maîtres professionnels des installations du bâtiment SFCV
Associazione Svizzera docenti installazione d'impianti S.F.V.



Für Alle

Antwortschreiben an den Zentralvorstand suissetec

Arnold Bachmann, SSSL Präsident
Schachenmatten 6A
8906 Bonstetten

Telefon 044 700 15 71
Fax 044 446 98 39
arnold.bachmann@bluewin.ch

29.07.2014

suissetec Zentralvorstand
Gebäudetechnikverband (suissetec)
Auf der Mauer 11
Postfach 1768
8021 Zürich

Lehrmittel für die Gebäudetechnik

Sehr geehrte Damen und Herren

Sie haben an Ihrer Sitzung vom 29. Juni 2014, gemäss E-Mail von Alois Gartmann, unseren breit abgestützten SSSL-Antrag auf Herausgabe von Lehrmitteln im PDF-Format einstimmig abgelehnt.

Mit diesem Entscheid ignorieren Sie schweizweit abgestützte, zentrale SSSL-Anliegen sowie auch den Mehrheitsbeschluss Ihrer eigenen Bildungskommission.

Wir sind über diesen negativen Bescheid enttäuscht.

Durch diesen Entscheid wird verhindert, dass national einheitliche und qualitativ gute Lehrmittel gemeinsam mit der suissetec erarbeitet werden können. Dies wird die Gebäudetechnikbranche in der Grundausbildung nachhaltig beeinflussen.

Der SSSL kann somit bezüglich Lehrmittel die nationale Verantwortung und den Lead nicht mehr wahrnehmen.

Wir sind jedoch weiterhin an einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit in allen Bildungsfragen interessiert.

Mit freundlichen Grüssen



Arnold Bachmann
Präsident SSSL

3

Nächste INFO 01/2015

Redaktionsschluss:

14.02.2015

Versanddatum:

16.03.2015



SSSL

Sanitär

SIA 385/2

Ausgangslage

Nach 2011 mit dem Teil 1 gibt der SIA nach einer lange dauernden Vernehmlassung den Teil 2 heraus. Aus der ursprünglich geplanten Trilogie wird jetzt der zweite finale Teil herausgegeben. Diese zwei Teile heissen:

- SIA 385/1 Anlagen für Trinkwarmwasser in Gebäuden, Grundlagen und Anforderungen
- SIA 385/2 Anlagen für Trinkwarmwasser in Gebäuden, Warmwasserbedarf, Gesamtanforderungen und Auslegung

Der dritte Teil (SIA 385/3) mit der Anlagentechnik und Systemwahl wird nicht weiterverfolgt.

Der erste Teil befasst sich mit:

- Legionellen Risikostufen und deren Vorbeugung
- Anpassungen der Ausstosszeiten mit unterschiedlichen Zeiten je nach Systemwahl.
- Der Einführung von Wärmesifon (Thermosifon)
- Wegfall (oder Verschiebung) der Warmwasserbedarfstabelle

Der zweite Teil befasst sich nun mit:

- Schematischer Darstellung der verschiedenen Teilvolumina in fünf Fällen
- Warmwasserversorgung mit warm gehaltenen Leitungen
- Auslegung der Warmwasserversorgung

4

Summenliniendiagramme

Die vom VSSH-Handbuch Nr. 5 aus dem Jahr 1998 bekannten Summenliniendiagramme haben nun Aufnahme in die Norm gefunden. Es wurden jedoch nicht alle publiziert, sondern man hat sich auf zwei Diagramme der Wohnbauten (Montag - Freitag, Samstag - Sonntag) beschränkt.

Berechnungsgang der Speichervolumina

Via Nutzwarmwasserbedarf wird mit Faktoren das tägliche Warmwasservolumen berechnet. Mit der Anzahl der Speicherladezyklen errechnet man das Steuervolumen bis man mit dem Bereitschaftsvolumen und weiteren Faktoren zum Speichervolumen gelangt.

Hinter der gewohnt komplizierten Formulierungen des SIA versteckt sich ein einfaches Berechnungsverfahren.

Ausstosszeiten

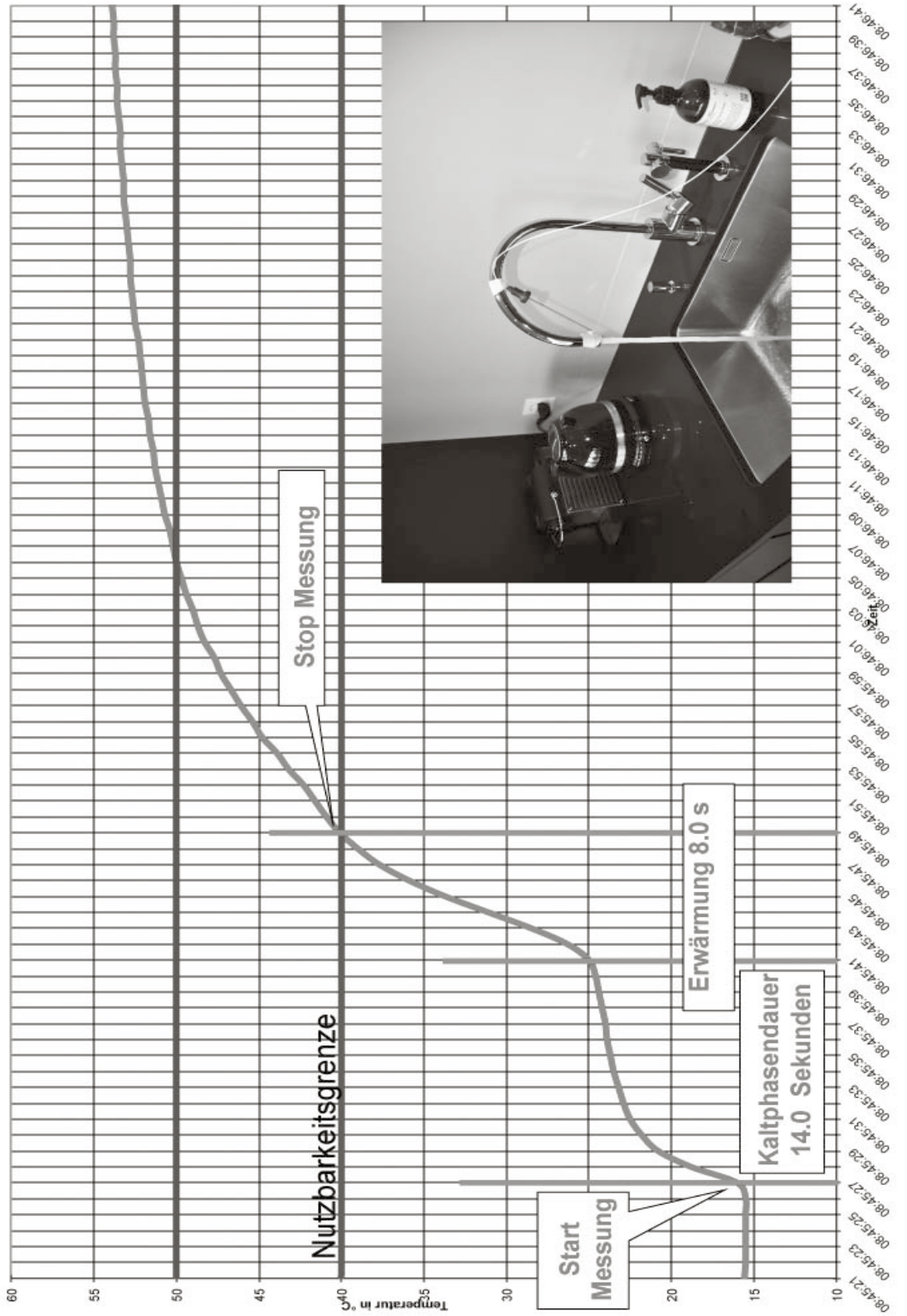
Während in der Vernehmlassung die Faktoren diskutiert wurden, ist in der Norm der Faktor 2 vorgeschrieben.

3.2.2.3 Die für die Planung geltende Ausstosszeit t_{em} ist das Doppelte⁷ der Kaltphasendauer. Die Betriebstemperatur am Eintritt der Ausstossleitung wird dabei nicht berücksichtigt⁸:

$$t'_{em} = 2 \cdot t'_c$$

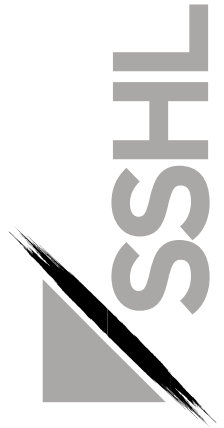
(2)

Sanitär



Anhand der oben stehenden Messung wird an einem Objekt gezeigt, wie dieser Wert mit Messung überprüft werden kann.

Hermann Strebel, Ressortleiter Sanitär



Heizung

Lehrmittel "Fachzeichen für Heizungsinstallateure/innen"

Wie in der letzten INFO-Ausgabe mitgeteilt, wurde das oben genannte Lehrmittel vorgestellt und konnte bereits vor Beginn des Schuljahrs beim Verlag der suissetec bezogen werden.

Auf der SSSL-Homepage www.sshl.ch können die Mitglieder nun bereits vorhandenen Lösungen herunterladen. Die Lösungen werden vom Autor im Verlaufe des Schuljahres vervollständigt und die Homepage entsprechend aktualisiert.

Benno Hildbrand, Ressortleiter Heizung

Spengler

Hinweis Lehrmittel "Prüfungsaufgaben Spengler Fachzeichen"

Die Sitzung zur Endabnahme mit der suissetec wurde vom September auf November 2014 verschoben. Der Bericht "Das Lehrmittel - Prüfungsaufgaben Spengler Fachzeichen" wird deshalb frühestens in der Info 01/2015 erscheinen.

6

André Knuchel, Ressortleiter Spengler

Klima

Normen und Richtlinien für energieeffiziente Lüftungsanlagen

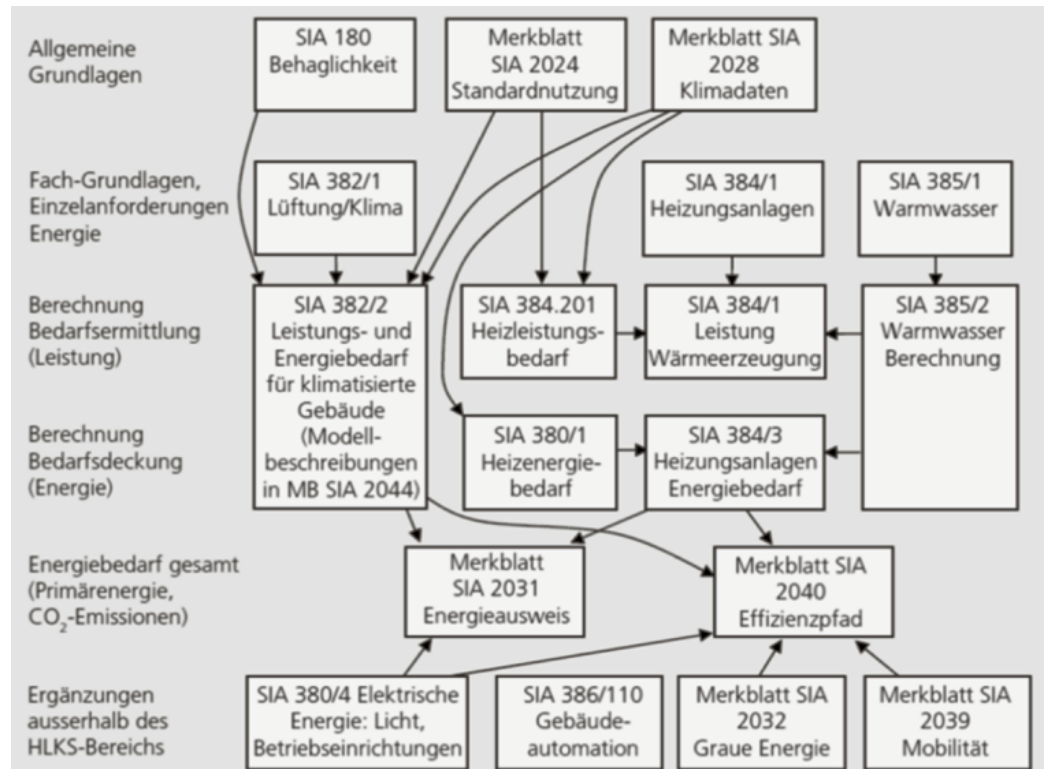
Für Lüftungsanlagen sind verschiedene Regelwerke sowie gesetzliche Vorschriften zu beachten. Diese geben die Rahmenbedingungen für gute, energieeffiziente Lüftungsanlagen sowohl im Bereich Konzeption und Planung als auch bei der Realisierung und Instandhaltung vor.

suissetec hat mit der EnergieSchweiz eine Broschüre erstellt, welche die wichtigsten Regelwerke und Vorschriften auflistet und somit einen guten Überblick ermöglicht. Anwendungen im Beruf der Gebäudetechnikplaner Lüftung gibt es ja zu genüge, z.B. im Richtziel 13.2 "Gängige Normen und Richtlinien für den Planbearbeitung nennen".

Weiterer Infos auf: www.energieschweiz.ch/lueftungsanlagen

Ebenfalls einen guten Überblick findet man in Erneuerbare Energien, EnDK, Faktor Verlag, Abb. 214 (siehe Grafik Seite 4)

Klima



Peter Amacher, Ressortleiter Klima

7

Lehrmittel

Entscheid der suissetec bezüglich der neuen E-Books / PDF-Lehrmittel

Arnold Bachmann und ich haben vor einigen Tagen mit Serge Frech, suissetec über den weiteren Verlauf der Lehrmittel und deren Verwendungsmöglichkeiten ein offenes, informatives Gespräch geführt. Wir werden uns in einem weiteren Gespräch dann anhören, welchen Vorschlag die suissetec dem SSHL für eine weiterhin gute Zusammenarbeit unterbreiten wird.

Bei denkbaren Lösungsvorschlägen, welche sich mit unseren Anliegen decken, werden Entscheidungen aber nur nach Rücksprache mit unserem Vorstand getroffen. Momentan werden wir nichts unternehmen, da sich in der Zwischenzeit andere Lösungen haben finden lassen. So haben beispielsweise die Berufsschulen in Bern wie auch in Zürich, bereits schulintern neue Lehrmittel mit den dazugehörigen PDF's für ihre Lernenden erstellt.

Der Alleingang von einzelnen Berufsschulen kann aber die Lösung, im Sinne einer für die gesamte schweizerische Berufsbildung aller SSHL-vertretenen Berufe, nicht sein. Wir werden uns für eine SSHL-Lösung umsehen müssen, um auch weiterhin eine aktuelle, flächendeckend gleiche Fachausbildung an den Berufsschulen zu garantieren. Vor allem Berufsschulen mit wenigen hauptamtlichen Gebäudetechnik-Fachlehrer oder Schulen, an welchen vorwiegend nebenamtliche Lehrkräfte den Fachunterricht bestreiten müssen, sollten die gleichen Ausbildungs- und Lehrmittelunterlagen zur Verfügung haben.

Der SSHL wird sich mit diesem Thema voraussichtlich im nächsten Frühjahr noch einmal befassen müssen. Die Lehrkräfte sind zu mehr Solidarität, Mitarbeit und aktivem Austausch von guten Lehr- und Lernunterla-



Lehrmittel

gen aufgefordert.

Neue Ideen sind gefragt, die technischen Möglichkeiten einer besseren Kommunikation wie beispielsweise das Einrichten von Lern- und Lehrmittelplattformen, ... usw. wären vorhanden.

Dominique Niederer, Ressortleiter Lehrmittel

Mitglieder

Neueintritt

Aktivmitglied

Miller

Patrick

Höfli 363

9213 Hinwil

Wir heissen das neue Mitglied im SSSL-Verband herzlich willkommen und wünschen ihm viel Freude und Erfolg bei der Ausübung seiner Lehrtätigkeit!

Für Alle

Weihnachten



Markt und Strassen stehn verlassen, still erleuchtet jedes Haus, sinnend geh ich durch die Gassen, alles sieht so friedlich aus.

An den Fenstern haben Frauen buntes Spielzeug fromm geschmückt, tausend Kindlein stehn und schauen, sind so wunderbarlich beglückt.

Und ich wandre aus den Mauern bis hinaus ins freie Feld, hehres Glänzen, heil'ges Schauern! Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen, aus des Schnees Einsamkeit steigt's wie wunderbares Singen - o du gnadenreiche Zeit!

Joseph von Eichendorff (1788 - 1857)

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins 2015.

Pour Tous

Editorial

Chères lectrices, Chers lecteurs,

Le vendredi, 29 Mai 2015 aura lieu, ensemble avec la VSSH, notre **49ème SFCV Assemblée générale**. Cette année elle sera célébrée à l'adresse de la Société Georges Fischer SA. dans le domaine du couvent Paradies. Cet établissement est situé directement au bord du haut Rhin, entre Schaffhouse et le lac de Constance au cœur d'un environnement charmant. Le couvent de femmes est étroitement lié à l'histoire de la région et est la propriété depuis l'année 1918 de la Société Georges Fischer SA. Les formulaires concernant votre inscription et les documents relatifs aux GC seront publiés dans la SSSL-INFO 01/2015.

+GF+

Dans notre dernière SSSL-INFO nous avons fait paraître un **questionnaire concernant une SSSL-INFO audiovisuelle**. 72 membres de la SSSL ont collaboré à la consultation. Nous les en remercions ! 59 membres ont approuvé la distribution de l'Info en utilisant que les moyens audiovisuels. 8 membres seraient d'accord avec les deux variantes. Seulement 5 membres souhaiteraient continuer avec la SSSL-INFO sous forme de papier. Le comité de la SSSL a donc décidé, suite aux réponses claires, à éditer la SSSL-INFO avec effet à partir de 2015 uniquement par des moyens électroniques. Nous prions tous les membres de la SSSL qui n'ont pas encore communiqué leur adresse e-mail au secrétariat **sekretariat@sshl.ch**, de le faire sans tarder. Les futures Infos édités par la SSSL paraîtront comme par le passé sur notre Home page.



9

Dans notre dernière SSSL-INFO, Dominique Niederer a choisi le chapitre **matériel d'enseignement** pour brièvement expliquer la décision de ZV-suissetec concernant les nouveaux E-Books / PDF-matériaux d'enseignements. Sous le chapitre « pour tous » vous trouverez notre lettre de réponse adressée au comité central de la suissetec. Au commencement du mois de Septembre 2014, le nouveau chef de la formation, Monsieur Serge Frech, a commencé son travail. Nous l'avons déjà contacté et cherchons une solution convenant à tous les intéressés. Nous vous tiendrons au courant concernant ce problème.



A toutes et tous, je vous souhaite bien du plaisir en parcourant l'INFO SSSL 03/2014.

Arnold Bachmann, Président

Pour Tous

Prochaine INFO 01/2015

Finale de la rédaction: 14.02.2015

Date de l'envoi: 16.03.2015

Membres

Nouveau membre

Nous souhaitons la bienvenue à notre nouveau **membre actif**:

Miller

Patrick

Höfli 363

9213 Hinwil

Le comité directeur de la SFCV

10



Les sapins

Les sapins en bonnets pointus, de longues robes revêtus, comme des astrologues, saluent leurs frères abattus, les sapins qui sur le Rhin voguent.

Dans les sept arts endoctrinés, par les vieux sapins leurs aînés, qui sont de grands poètes, ils se savent prédestinés, à briller plus que des planètes

A briller doucement changés, en étoiles et enneigés, aux Noëls bienheureuses, fêtes des sapins ensongés, aux longues branches langoureuses.

Nous vous souhaitons aujourd'hui déjà, à vous et vos proches, d'agréables fêtes de fin d'année et une bonne et heureuse année 2015.

Le comité et le secrétariat du SFCV

Mitglieder

Für engagierte Berufsleute eine Möglichkeit, dem SSSL-Verband beizutreten

BEITRITTSERKLÄRUNG

- Ich möchte Einzelmitglied des SSSL werden
 Ich möchte Fördermitglied des SSSL werden

Jahresbeitrag Fr. 50.–
Jahresbeitrag Fr. 100.–

Ich bin in folgender Berufssparte tätig:

- Heizung** **Kälte** **Kaminfeger** **Klima** **Sanitär** **Spengler**
 Andere:

Schule / Firma:

Name, Vorname:

Postadresse, PLZ und Ort:

11

Tel. P: Fax P:

Tel. G: Fax G:

Natel: E-Mail:

Datum: Unterschrift:

Einsenden an: Sekretariat SSSL, Regula Menziger, Bergstrasse 8, 8954 Geroldswil
E-Mail: sshl-sekretariat@bluewin.ch
Homepage: www.sssl.ch



Membres

Vous intéressez-vous à devenir membre de l'SFCV?

DÉCLARATION D'ADHÉSION

- Je désire devenir membre actif de la SFCV Cotisation annuelle Fr. 50.–
 Je désire devenir membre promoteur de la SFCV Cotisation annuelle Fr. 100.–

Je fais partie d'un des groupes professionnels suivants:

- sanitaire** **ferblanterie** **chauffage** **ventilation** **ramoneur**
 autres:

Ecole / entreprise:

Nom Prénom:

Postale, no postale et lieu:

No tél. privé: No fax privé:

No tél. prof: No fax prof:

Tél. mobile: E-mail:

Date: Signature:

Envoyer à: Sekretariat SSSL, Regula Menziger, Bergstrasse 8, 8954 Geroldswil
E-Mail: sshl-sekretariat@bluewin.ch
Homepage: www.sshl.ch